

ZMLUVA

o poskytovaní právnych služieb

uzavretá podľa ustanovení zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších zmien a doplnkov, medzi:

Advokátom: **Nagy & Nagy s.r.o.**
 Sídlo: Kukučínova 8, 940 02 Nové Zámky
 IČO: 53 582 268
 DIČ: 2121410280
 IČDPH: SK2121410280
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, odd.: Sro, vl. č.: 53448/N
 V zastúpení: JUDr. Dávid Nagy, LL.M., konateľ – advokát
 Číslo zápisu v SAK: 7321
 (ďalej len ako „advokát“)

a

Klientom: **Mesto Veľký Meder**
 Sídlo: Komárňanská 207/9, 932 01 Veľký Meder
 IČO: 00305332
 DIČ: 2021002082
 IČDPH: SK2021002082
 V zast.: PaedDr. Marian Soóky, primátor
 (ďalej len ako „klient“)
 (advokát a klient ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

nasledovne:

Preambula

Advokácia pomáha uplatňovať ústavné právo fyzických osôb na obhajobu a chrániť ostatné práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, ústavnými zákonmi, so zákonmi a s inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Advokát je oprávnený poskytovať právne služby podľa zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a znení neskorších zmien a doplnkov (v ďalšom iba ako „zákon o advokácii“).

Obec/Mesto je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky; združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec/Mesto je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami.

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Advokát sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať klientovi právne služby vo veciach súvisiacich s napĺňaním potrieb klienta ako subjektu samosprávy, vo verejnoprávnych a súkromno-právnych oblastiach práva (najmä, avšak nie výlučne v odvetviach obchodného práva, občianskeho práva,

správneho práva), ktoré súvisia s právnym postavením a s činnosťou klienta v súlade s podmienkami určenými v tejto zmluve a príslušných právnych predpisov.

2. Klient sa podpísaním tejto zmluvy zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť advokátovi riadne a včas odmenu, špecifikovanú v čl. II tejto zmluvy.

Článok II.

Odmena advokáta

1. Advokát poskytuje právne služby za odmenu a má právo požadovať za ne primeraný preddavok. Zmluvné strany sa dohodli za bežné, pravidelné a opakujúce sa úkony právnej služby poskytované klientovi podľa tejto zmluvy v rozsahu 10 hodín mesačne patriť advokátovi odmena vo výške 600,- EUR + DPH (slovom: šesťsto euro + DPH) za každý začatý kalendárny mesiac od účinnosti tejto zmluvy.
2. Advokát vystaví a doručí jednotlivé faktúry klientovi v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem odmeny v odseku 1 tejto zmluvy je advokát oprávnený po predchádzajúcom súhlase klienta požadovať a klient sa zaväzuje advokátovi zaplatiť hodinovú odmenu podľa ustanovenia § 3 Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb vo výške najmenej 50,- euro, za každú aj začatú hodinu poskytovania právnej služby.
4. Pri úkonoch právnej služby vykonávaných mimo sídla advokáta, za čas strávený cestou do toho miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času podľa ustanovenia § 17 vyhlášky.
5. V prípade úspechu klienta v konaniach vedených pred súdom, súd v zmysle §255 CSP prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. V takom prípade patrí advokátovi náhrada trov právneho zastúpenia v celej sume priznanej súdom. Nárok advokáta na odmenu v zmysle odseku 1 tohto článku tým nie je dotknutý.

Článok III.

Povinnosti advokáta

1. Advokát je povinný pri výkone advokácie chrániť a presadzovať práva a záujmy klienta a riadiť sa jeho pokynmi. V prípade ak sú pokyny klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaný.
2. Advokát je povinný pri výkone advokácie postupovať s odbornou starostlivosťou, ktorou sa rozumie, že koná čestne, svedomito, primeraným spôsobom a dôsledne využíva všetky právne prostriedky a uplatňuje v záujme klienta všetko, čo podľa svojho presvedčenia považuje za prospešné. Pritom dbá na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných právnych služieb.
3. Advokát je oprávnený a klient je uzrozumený a súhlasí s tým, aby sa advokát pri jednotlivých úkonoch poskytovania právnych služieb podľa tejto zmluvy dal zastúpiť advokátskym koncipientom alebo iným advokátom.
4. Advokát poskytuje právne služby klientovi najmä vo forme:
 - a) právneho poradenstva, a to ústne alebo písomne,
 - b) vyhotovením písomných dokumentov a podkladov (zmlúv, návrhov, žalôb, a pod.),
 - c) zastupovaním v konaniach pred súdmi a orgánmi verejnej správy a inými subjektami v tuzemsku i v zahraničí,
 - d) zastupovaním klienta na rokovaníach, a pod.
5. Advokát je podľa právneho posúdenia konkrétnej situácie oprávnený sám rozhodnúť o uzavretí zmieru, uznaní alebo vzdaní sa nároku, o podaní návrhov a žiadostí, opravných prostriedkov, ich vzdaní sa, o vymáhaní nárokov, prijímaní splnených nárokov a podobne. V prípade, ak si niektorý

- úkon (napr. podanie opravného prostriedku) klient výslovne vyžaduje, musí o tom predložiť písomnú žiadosť advokátovi, v opačnom prípade platí, že na tomto úkone klient netrvá.
6. Advokát je oprávnený odstúpiť od zmluvy o poskytovaní právnych služieb len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a klientom alebo pokyn klienta je v rozpore s predpismi komory.
 7. Advokát zodpovedá klientovi za škodu, ktorú mu spôsobil preukázateľným zavinením v súvislosti s výkonom advokácie. Za týmto účelom má advokát uzavretú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu z výkonu povolania.
 8. Advokát klientovi nezodpovedá za konečný výsledok v konkrétnej právnej veci, v ktorej mu poskytuje právne služby na základe tejto zmluvy. Uvedené beriem klient na vedomie.

Článok IV.

Povinnosti klienta

1. Klient sa podpísaním tejto zmluvy zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť advokátovi riadne a včas odmenu.
2. Podpísaním tejto zmluvy sa klient ďalej zaväzuje v súvislosti s poskytovaním právnych služieb vyvíjať náležitú súčinnosť. Klient sa najmä zaväzuje riadne a včas poskytnúť advokátovi všetky potrebné informácie, vydať mu originál alebo úradne overený opis (fotokópiu) dokumentov a listín a v prípade potreby udeliť advokátovi plnomocenstvo na svoje zastupovanie.
3. Advokát nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne klientovi tým, že klient mu poskytol nesprávne alebo neúplné informácie alebo mu informácie neposkytol v dostatočnom časovom predstihu.

Článok V.

Ochrana osobných údajov a mlčanlivosť

1. Advokát spracúva osobné údaje klientov a iných fyzických osôb v rozsahu nevyhnutnom na účely výkonu advokácie v súlade s týmto zákonom a s osobitným predpisom. Advokát má pri spracúvaní osobných údajov v zmysle prvej vety tohto odseku postavenie prevádzkovateľa podľa osobitného predpisu.
2. Advokát je oprávnený získavať a spracúvať osobné údaje nevyhnutné na účely výkonu advokácie kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií bez súhlasu dotknutej osoby.
3. Advokát nemá povinnosť poskytnúť informácie o spracúvaní osobných údajov, umožniť prístup alebo prenosnosť osobných údajov podľa osobitného predpisu, ak by to mohlo viesť k porušeniu povinnosti advokáta zachovávať mlčanlivosť podľa tohto zákona.
4. Advokát sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnych služieb. Pozbaviť advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže klient a po smrti či zániku klienta iba jeho právny nástupca.
5. Povinnosť zachovať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, keď ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu, prípadne iné povinnosti uložené iným právnym predpisom platným a účinným v Slovenskej republike.
6. Podpísaním tejto zmluvy klient potvrdzuje, že bol oboznámený s jeho právami vyplývajúcimi zo zákona 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2026.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne 01.01.2026, najneskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

3. Táto zmluva môže byť zmenená, alebo doplnená len na základe súhlasu zmluvných strán, a to písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
5. Advokát ako i klient sú oprávnení túto zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu so šesťmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
6. Právne vzťahy vyplývajúce z jednotlivých ustanovení tejto zmluvy, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o advokácii.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, k jej jednotlivým ustanoveniam aj obsahu ako celku porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom a na znak prejavu a vyjadrenia ich slobodnej a vážnej vôle ju nie v tiesni, nie v omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok vlastnoručne podpísali.

Vo Veľkom Mederi, dňa 18.12.2025

Mesto Veľký Meder
V zast.: PaedDr. Marian Soóky
Primátor

Nagy & Nagy s.r.o.
V zast.: JUDr. Dávid Nagy, LL.M.
Advokát